



# P

**APLICACIÓN PÚBLICA PARA  
 LICENCIA Y CERTIFICADO DE MATRIMONIO**  
 ESTADO DE CALIFORNIA – CONDADO DE MARIN  
**UNA SOLICITUD POR PAREJA Y LOS DOS DEBEN ESTAR PRESENTES.**  
**COSTO DE \$85.00: EFECTIVO, CHEQUE, DEBITO O CREDITO**

Número: \_\_\_\_\_

La información en esta licencia es pública. Si usted desea una licencia de matrimonio confidencial, usted necesitará una aplicación para una licencia confidencial. Se le pedirá que jure o afirme que la información que ha dado es verdadera y correcta, que actualmente no están casados(as), y que no hay objeción legal al matrimonio.

**POR FAVOR LEA EL REVERSO DE ESTA APLICACION PARA INFORMACION ADICIONAL**

<b>DATOS PERSONALES (REQUERIDOS)</b>	1A. NOMBRE:		1B. 2DO. NOMBRE:	1C. APELLIDO (S):		1D. APELLIDO(S) AL NACER SI ES DIFERENTE.
	2. FECHA DE NACIMIENTO: ____/____/____		3. ESTADO O PAIS DE NACIMIENTO:	4. NUMERO DE MATRIMONIOS ANTERIORES:	5A. ULTIMO MATRIMONIO TERMINO POR: TERMINACION DE PAREJA DOMESTICA <input type="checkbox"/> MUERTE <input type="checkbox"/> DIVORCIO <input type="checkbox"/> ANULACION	5B. FECHA DE TERMINO DEL MATRIMONIO: (MES      DIA      AÑO) ____/____/____
	6. DIRECCION:		7. CIUDAD		8. ESTADO/PAIS:	9. CODIGO POSTAL:
	10A. NOMBRE COMPLETO DEL PADRE AL NACER:		11B. ESTADO O PAIS DE NACIMIENTO:	11A. NOMBRE COMPLETO DE LA MADRE AL NACER:		11B. ESTADO O PAIS DE NACIMIENTO:

<b>DATOS PERSONALES (REQUERIDOS)</b>	12A. NOMBRE:		12B. 2DO. NOMBRE:	12C. APELLIDO(S):		12D. APELLIDO(S) AL NACER SI ES DIFERENTE.
	13. FECHA DE NACIMIENTO: ____/____/____		14. ESTADO O PAIS DE NACIMIENTO:	15. NUMERO DE MATRIMONIOS ANTERIORES:	16A. ULTIMO MATRIMONIO TERMINO POR: TERMINACION DE PAREJA DOMESTICA <input type="checkbox"/> MUERTE <input type="checkbox"/> DIVORCIO <input type="checkbox"/> ANULACION	16B. FECHA DE TERMINO DEL MATRIMONIO: (MES      DIA      AÑO) ____/____/____
	17. DIRECCION:		18. CIUDAD:		19. ESTADO O PAIS:	20. CODIGO POSTAL:
	21A. NOMBRE COMPLETO DEL PADRE AL NACER:		21B. ESTADO O CIUDAD DE NACIMIENTO:	22A. NOMBRE COMPLETO DE LA MADRE AL NACER:		22B. ESTADO O CIUDAD DE NACIMIENTO:

<b>CAMBIO DE APELLIDOS</b>	NUMERO DE TELEFONO: _____	<p style="color: red; font-weight: bold;">Yo declaro que he leído y entiendo la información dada en la segunda página <i>Iniciales Requeridas</i></p> 1er Persona _____ 2da Persona _____
----------------------------	---------------------------	---

1<sup>ER</sup> PERSONA: 2<sup>ND</sup>O NOMBRE \_\_\_\_\_ APELLIDO(S): \_\_\_\_\_ 2<sup>ND</sup> PERSONA 2<sup>DO</sup> NOMBRE \_\_\_\_\_ APELLIDO(S): \_\_\_\_\_

## INFORMACION SOBRE SU LICENCIA DE MATRIMONIO

- LOS DOS NOVIOS DEBEN ESTAR PRESENTES Y PRESENTAR SU IDENTIFICACION OFICIAL, POR EJEMPLO: TARJETA CONSULAR, PASAPORTE O LICENCIA DE CONDUCIR DE ESTE PAIS
- LA OFICINA DE MARIN COUNTY CLERK ESTA UBICADA EN EL CIVIC CENTER OFICINA # 234 Y ESTA ABIERTA DE LUNES A VIERNES DE 9:00 AM A 3:30 P.M. Y CERRADA LOS FINES DE SEMANA Y LOS DIAS FESTIVOS

### CEREMONIA MATRIMONIAL

DESPUES DE LA COMPRA DE SU LICENCIA DE MATRIMONIO LA CEREMONIA DE MATRIMONIO DEBERA REALIZARSE EN 90 DIAS, LA CEREMONIA PODRA CELEBRARSE EN CUALQUIER PARTE DEL ESTADO DE CALIFORNIA. LA CEREMONIA PODRA SER REALIZADA POR UN PADRE, MINISTRO, PASTOR, RABINO O UNA PERSONA JURAMENTADA POR ESTA OFICINA. LA PERSONA QUE REALICE LA CEREMONIA DEBERA ENTREGAR LA LICENCIA DE MATRIMONIO DENTRO DE DIEZ DIAS DESPUES DE HABERLOS CASADO. LA LICENCIA TIENE QUE SER ENVIADA A LA OFICINA DE RECORDER'S OFFICE EN PERSONA O POR CORREO A:  
MARIN COUNTY RECORDER'S OFFICE  
ATTN: MARRIAGE LICENSES  
ROOM 232  
P.O BOX C  
SAN RAFAEL, CA 94913-3904

### SI USTED HA ESTADO CASADO ANTERIORMENTE:

SI EL NOVIO O LA NOVIA HAN SIDO CASADOS ANTERIORMENTE DEBERAN PROVEER LA FECHA DE DIVORCIO. SI EL DIVORCIO A SIDO EN LOS ULTIMOS 90 DIAS DEBERAN MOSTRAR UNA COPIA DEL ACTA DE DIVORCIO.

CEREMONIAS CIVILES (SOLAMENTE SI TIENE UNA CITA): EL COSTO DE SU CEREMONIA EN EL CENTRO CIVICO ES \$ 56.00. LAS CEREMONIAS SE REALIZAN DE LUNES A VIERNES EN TRES HORARIOS: A LAS 9:30 AM, 11:00 AM Y 2:00 PM Y UNICAMENTE SE REALIZAN CON CITA.

### COMISIONADO(A) DE MATRIMONIOS CIVILES

SI USTED QUIERE UNA CEREMONIA PERSONALIZADA Y YA ELIGIO UNA PERSONA MAYOR DE EDAD QUE REALIZARA SU

CEREMONIA, ESTA PERSONA DEBERA PRESENTARSE EN ESTA OFICINA PARA SER JURAMENTADO(A) PARA LLEVAR A CABO LA CEREMONIA EN CALIFORNIA. LA AUTORIZACION ES VALIDA SOLO PARA UNA CEREMONIA. PARA SER JURAMENTADO LA PAREJA TIENE QUE HAVER COMPRADO LA LICENCIA DE MATRIMONIO PRIMERO EN ESTA OFICINA. PARA SER JURAMENTADO(A) POR UN DIA COMO COMISIONADO(A) DE MATRIMONIOS CIVILES TIENE UN COSTO DE \$60.00

### MENORES DE EDAD

SI ALGUNO DE LOS CONTRAYENTES ES MENOR DE EDAD (EL NOVIO O LA NOVIA) DEBERA OBTENER UNA AUTORIZACION DE LA CORTE SUPERIOR DE CALIFORNIA PARA COMPRAR LA LICENCIA Y CONTRAER MATRIMONIO. PARA MAYOR INFORMACION AL RESPECTO SOLICITE ASISTENCIA EN LA OFICINA NUMERO 113 DE ESTE EDIFICIO.

### FC 306.5 & SB 102: USTED DEBE LEER ESTA INFORMACION

FC 306.5 Y SB 102 "THE NAME EQUALITY ACT OF 2007", LE PERMITE A LA NOVIA TOMAR EL APELLIDO(S) DEL NOVIO O AL NOVIO TOMAR EL APELLIDO(S) DE LA NOVIA. PARA INFORMACION LEGAL CONSULTE UN CENTRO DE AYUDA LEGAL O UN ABOGADO. EN CALIFORNIA LA LEY REQUIERE QUE AL MOMENTO DE COMPRAR LA LICENCIA DE MATRIMONIO LOS CAMBIOS EN EL APELLIDO(S) DEBERAN HACERCE. SI AL MOMENTO DE LA COMPRA DE LA LICENCIA NO SE HACE NINGUN CAMBIO EN EL/LOS APELLIDO(S) ESTA OFICINA NO PODRA HACER NINGUN CAMBIO DESPUES DE HABER COMPRADO SU LICENCIA DE MATRIMONIO.

### PARA MAYOR INFORMACION

PARA COMPRAR ACTAS/PARTIDAS DE MATRIMONIO TIENE QUE IR A LA OFICINA DEL RECORDER'S OFFICE UBICADA EN EL CIVIC CENTER OFICINA #232 Y EL NUMERO TELEFONICO ES: (415) 473-6094. PARA SOLICITAR LAS ACTAS/PARTIDAS POR CORREO TENDRA QUE ENVIAR SU APLICACION FIRMADA Y NOTARIZADA A ESTA DIRECCION:  
MARIN COUNTY RECORDER'S OFFICE  
ATTN: MARRIAGE LICENSES  
ROOM 234  
P.O BOX C  
SAN RAFAEL, CA 94913-3904

SI USTED TIENE MAS PREGUNTAS, POR FAVOR LLAME AL # (415) 473-6152 DE 9:00 AM A 4:00 PM, DE LUNES A VIERNES. PARA HABLAR CON ALGUIEN DIRECTAMENTE LLAME AL (415) 473-6772

### INFORMACION IMPORTANTE

REVISE EL BORRADOR DE SU LICENCIA CUIDADOSAMENTE Y ASEGURESE DE QUE NO EXISTEN ERRORES ORTOGRAFICOS O DE NINGUN TIPO. LAS DIFERENCIAS ENTRE SU ACTA/PARTIDA DE NACIMIENTO Y SU IDENTIFICACION PODRAN CREAR DIFICULTADES EN EL FUTURO CUANDO USTED TRAMITE CUALQUIER PROCESO LEGAL. SI USTED DESCUBRE EL ERROR DESPUES DE QUE SU CEREMONIA HA FINALIZADO, UN DOCUMENTO ESPECIAL DEBERA SER PREPARADO PARA CORREGIR SU LICENCIA EN LA OFICINA DE MARIN COUNTY CLERK.

SI USTED NECESITA UN INTERPRETE/TRADUCTOR EL DIA QUE COMPRE SU LICENCIA DE MATRIMONIO O EL DIA DE SU CEREMONIA MATRIMONIAL USTED PODRA INVITAR A UN AMIGO O FAMILIAR PARA QUE TRADUZCA.

**¡FELICIDADES!**

**SHELLY SCOTT, MARIN COUNTY CLERK**